



# RB 39

## PROJECTEUR DE SON METALLIQUE METALLIC SOUND PROJECTOR

### I - DESCRIPTION

Le projecteur de son **RB 39** est un haut-parleur plus particulièrement destiné aux endroits exposés à l'humidité et aux agressions diverses. Il allie une esthétique nouvelle et inédite à des performances inégalées pour un projecteur de son de ce type.

La directivité exceptionnelle du Projekson et son excellente courbe de réponse en font un haut-parleur polyvalent aussi bien en annonces vocales qu'en diffusion de musique d'ambiance. Son esthétique et sa constitution métallique permettent de l'utiliser en extérieur dans les stades, piscines, gares, usines, rues piétonnes ainsi qu'en intérieur associé par exemple aux structures d'éclairages dans les magasins, restaurants, galeries marchandes...

### I - DESCRIPTION

The metallic sound projector **RB 39** is a loudspeaker destined to be used as well indoor as outdoor thanks to its wet-proof treated loudspeaker. Unique by its design, this sound projector offers unique performances for such a type of loudspeaker.

Thanks to the exceptional covering angle and excellent response curve, this loudspeaker is suitable both for vocal announcements and music broadcasting. Its design and metallic body allow an outside use : streets, stadiums, train stations, factories, etc... as well as inside for example, in stores, restaurants, shopping centers, etc..., or associated to lighting structures.

### II - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Niveau de pression ..... 91 dBA/1W/1m  
104 dBA/20W/1m
- Bande passante ..... 140-15 000 Hz
- Directivité (- 6 dB) ..... 100°
- Puissances en ligne 100 V :  
20-10-5-2,5 W
- Impédance en ligne 100 V :  
500-1000-2000-4000 Ω
- Haut-parleur ..... 17 cm, fibre de verre
- Connexion ligne HP ..... bornes à vis
- Sortie ..... 2 presse-étoupes,  
Câble : - section du câble ..... 2 x 1,5 mm<sup>2</sup> max  
- Ø extérieur entre 5 mm et 8,7 mm
- Matière ..... métal
- Coloris ..... noir
- Dimensions .. 177x235x177 mm (Fig. I et II)
- Poids ..... 3,2 kg
- Particularités.....fourche orientable,  
visserie inox.

### II - TECHNICAL SPECIFICATIONS

- SPL ..... 91 dBA/1W/1m  
104 dBA/20W/1m
- Bandwidth ..... 140-15 000 Hz
- Directivity (- 6 dB) ..... 100°
- Power on 100 V line :  
20-10-5-2,5 W
- Impedance on 100 V line :  
500-1000-2000-4000 Ω
- Loudspeaker ..... 17 cm, glass fiber
- Connection ..... screw terminals
- Output ..... 2 cable seals,  
Cable : - cable diameter ..... 2 x 1,5 mm<sup>2</sup> max  
- external Ø between 5mm and 8,7mm
- Material ..... metal
- Colour ..... black
- Dimensions.. 177x235x177 mm (Fig. I and II)
- Weight ..... 3,2 kg
- Features : swivel bracket, stainless steel screws.

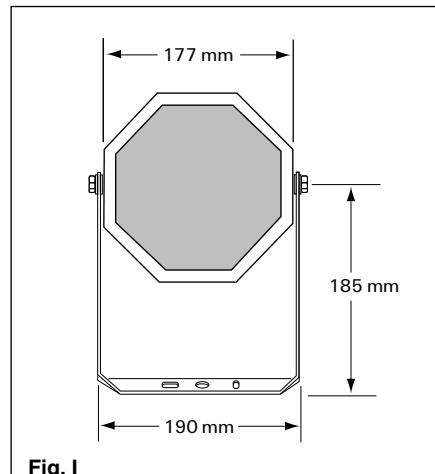
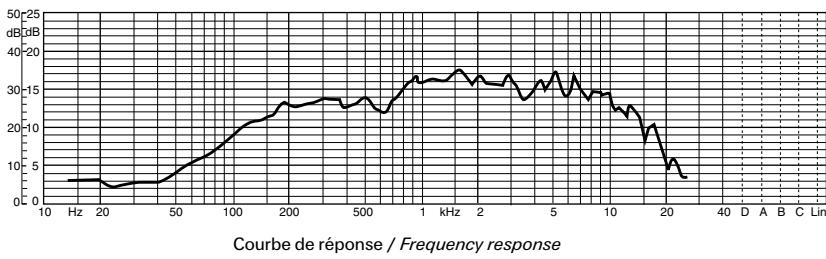


Fig. I

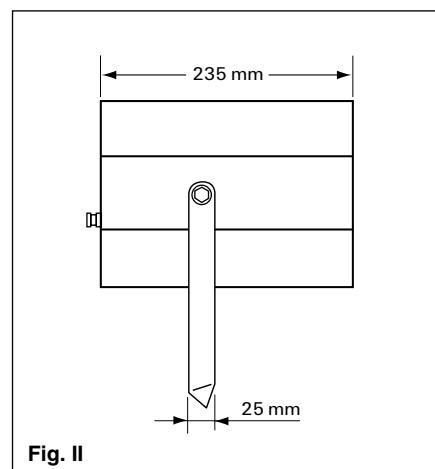
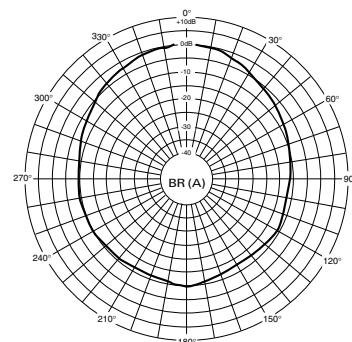


Fig. II



Courbe de directivité BR (A) / Polar response

### III - INSTALLATION

Le **RB 39** se compose d'un corps métallique réalisé par mécano-soudage et traité anti-corrosion. Il renferme un haut-parleur dynamique de 17 cm à membrane en fibre de verre et un transformateur. Une fourche en aluminium revêtue de peinture époxy permet l'installation, la fixation et l'orientation du **RB 39** (Fig. III).

### III - INSTALLATION

The **RB 39** consists of a metallic body, anticorrosion treated, and made by mechanic welding. Its contains a dynamic glass fiber loudspeaker of 17 cm, a transformer and is mounted thanks to a swivel bracket in aluminium treated with black epoxy powder (Fig. III).

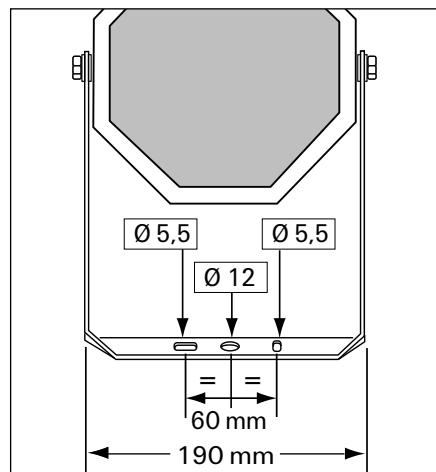


Fig. III  
FOURCHE DE FIXATION  
SWIVEL BRACKET

### IV - BRANCHEMENT

Dévisser et retirer le portillon **1** situé à l'arrière du **RB 39** (Fig. IV). Le branchement se fait sur le bornier **2** (Fig. V). La sélection de puissance s'effectue par le déplacement d'une cosse **3** sur le secondaire du transformateur (Fig. V)

### IV - WIRING

Unscrew and take off the wicket **1** at the back of the sound projector (Fig. IV) giving the access to the transformer. The connection is made with a block terminal **2** (Fig. V).

The selection of power is made by moving the terminal block **3** on the 100V line transformer (Fig. V)

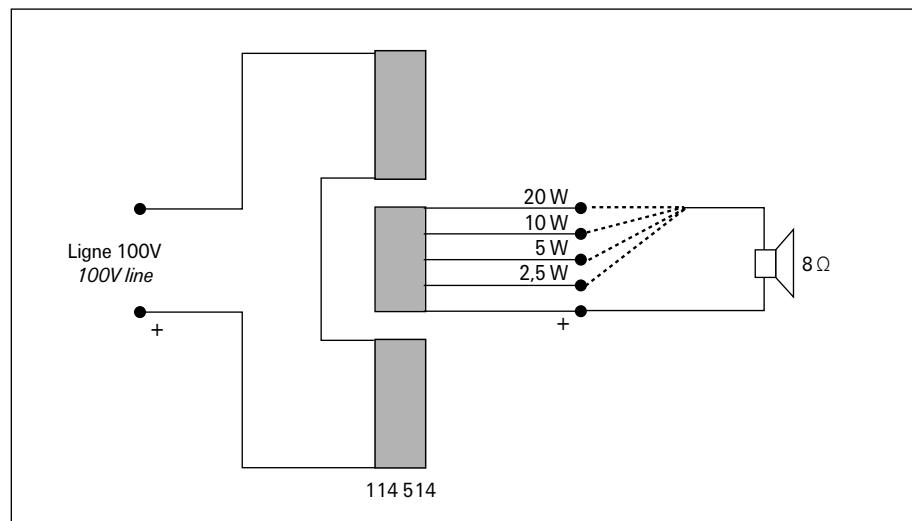
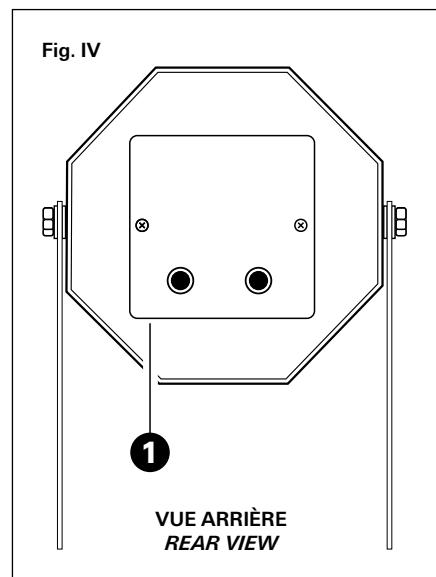
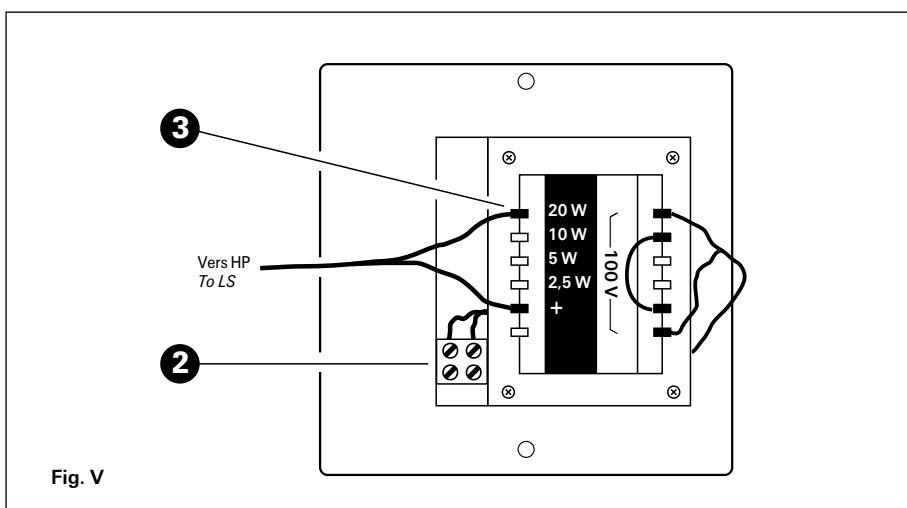


SCHÉMA ELECTRIQUE  
ELECTRIC DIAGRAM